

CHŁODZIARKO- ZAMRAŻARKA

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PHILCO



Famous for Quality the World Over

PC 133 EW

Szanowny kliencie,
Dziękujemy za dokonanie zakupu produktu marki PHILCO. Aby urządzenie to służyło Ci jak najlepiej,
prosimy o przeczytanie wszystkich zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.

SPIIS TREŚCI

CZĘŚĆ 1: INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA..... 2

CZĘŚĆ 2: INSTRUKCJE W ZAKRESIE INSTALACJI URZĄDZENIA 13

CZĘŚĆ 3: PRZEGLĄD CZĘŚCI FUNKCJONALNYCH URZĄDZENIA..... 19

CZĘŚĆ 4: INSTRUKCJA OBSŁUGI..... 20

CZĘŚĆ 5: KONSERWACJA I CZYSZCZENIE..... 23

CZĘŚĆ 6: ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW 26

CZĘŚĆ 7: ARKUSZ INFORMACYJNY 29



Urządzenie zostało przetestowane zgodnie z obowiązującymi dyrektywami Unii Europejskiej.
Urządzenie jest zgodne z przepisami bezpieczeństwa dotyczącymi urządzeń elektrycznych w Unii Europejskiej.

CZĘŚĆ 1: INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa



W CELU BEZPIECZEŃSTWA I PRAWIDŁOWEGO STOSOWANIA PRZED INSTALACJĄ I PIERWSZYM UŻYCIEM URZĄDZENIA PROSIMY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ, W TYM WSKAZÓWKI I OSTRZEŻENIA. ABY ZAPOBIEGAĆ NIEPOŻĄDANYM BŁĘDOM I WYPADKOM, WAŻNE JEST ZAPEWNIENIE, ŻE WSZYSTKIE OSOBY KORZYSTAJĄCE Z URZĄDZENIA ZOSTAŁY POINFORMOWANE O FUNKCJONOWANIU I BEZPIECZEŃSTWIE.

ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ W PRZYPADKU SPRZEDAŻY URZĄDZENIA I UPEWNIJ SIĘ, ŻE NINIEJSZA INSTRUKCJA POZOSTAJE W URZĄDZENIU, ABY MOŻNA BYŁO Z NIEGO KORZYSTAĆ PRZEZ CAŁY OKRES UŻYTKOWANIA. ZE WZGLĘDÓW BEZPIECZEŃSTWA I W CELU OCHRONY MIENIA NALEŻY POSTĘPOWAĆ ZGODNIE Z INSTRUKCJAMI W TEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI, PONIEWAŻ PRODUCENT NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY PRZYZCYNIONE NIEPRZESTRZEGANIEM TEJ INSTRUKCJI.

- TO URZĄDZENIE MOGĄ UŻYWAĆ DZIECI DO 8 LAT I OSOBY ZE ZMNIEJSZONYMI FIZYCZNYMI, SENSORYCZNYMI I UMYSŁOWYMI UMIEJĘTNOŚCIAMI, ALBO BEZ DOSTATECZNYCH UMIEJĘTNOŚCI, KIEDY SĄ ONE POD DOZOREM ALBO BYŁY NAUCZONE JAK POPRAWNIE I BEZPIECZNIE UŻYWAĆ URZĄDZENIE I ZROZUMIELI MOŻLIWE RYZYKA.
- DZIECI W WIEKU OD 3 DO 8 LAT MOGĄ WKŁADAĆ I WYJMOWAĆ ŻYWNOSĆ Z URZĄDZEŃ CHŁODNICZYCH.
- DZIECI NIE MOGĄ SIĘ BAWIĆ Z URZĄDZENIEM.

- CZYSZCZENIE I KONSERWACJĘ NIE MOGĄ DZIECI WYKONYWAĆ BEZ NADZORU.

- JEŚLI PRZEWÓD ZASILAJĄCY JEST USZKODZONY, NALEŻY WYMIENIĆ GO PRZEZ PROFESJONALNE CENTRUM USŁUG, ABT ZAPOBIEGAĆ SYTUACJAM AWARYJNYM. URZĄDZENIE Z USZKODZONYM KABLEM ELEKTRYCZNYM JEST ZABRONIONE UŻYWAĆ.

- **OSTRZEŻENIE:** ABY PRZYSPIESZYĆ PROCES ROZMRAŻANIA NIE UŻYWAJ SPRZĘTU MECHANICZNEGO LUB INNYCH ŚRODKÓW NIŻ TE CO SĄ ZALECANE PRZEZ PRODUCENTA.

- **OSTRZEŻENIE:** NIE USZKADZAJ OBIEGU CHŁODZENIA.

- **OSTRZEŻENIE:** WEWNĄTRZ MIEJSCA PRZECHOWYWANIA NIE UŻYWAJ URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH, JEŻELI TYP NIE JEST ZALECANY PRZEZ PRODUCENTA.

- **OSTRZEŻENIE:** OTWORY WENTYLACYJNE W POKRYWIE URZĄDZENIA LUB W OBUDOWIE URZĄDZENIA MUSZĄ BYĆ DOSTĘPNE.

- **OSTRZEŻENIE:** WEWNĄTRZ MIEJSCA PRZECHOWYWANIA NIE UŻYWAJ URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH, JEŻELI TYP NIE JEST ZALECANY PRZEZ PRODUCENTA.

TO URZĄDZENIE JEST PRZEZNACZONE DO UŻYTKU W GOSPODARSTWIE DOMOWYM I DO PODOBNYCH CELÓW, TAKICH JAK:

- KUCHNIE DLA PERSONELU W SKLEPACH, BIURA I INNE ŚRODOWISKA PRACY;
- NA GOSPODARSTWACH I DLA KLIENTÓW HOTELI, MOTELI I INNYCH TYPÓW MIESZKANIOWYCH;
- ŚRODOWISKA ZAKWATEROWANIA Z ŚNIADANIEM;
- CATERING I PODOBNE ZASTOSOWANIA DETALICZNE.



OSTRZEŻENIE:

**NIEBEZPIECZEŃSTWO POŻARU / MATERIAŁY
ŁATWOPALNE!**

ZAWIERA GAZ CHŁODNICZY ISOBUTAN

R600a

CHŁODZIWO

CHŁODZONY ISOBUTAN (R600a) ZAWARTY W OBIEGU CHŁODZENIA URZĄDZENIA JEST NATURALNYM GAZEM Z WYSOKĄ KOMPATYBILNOŚCIĄ ZE ŚRODOWISKIEM, KTÓRY JEST ŁATWOPALNY. PODCZAS TRANSPORTU I INSTALACJI NALEŻY UWAŻAĆ NA USZKODZENIE KOMPONENTÓW OBWODU CHŁODZENIA. CHŁODZIWO (R600a) JEST ŁATWOPALNE.

● **OSTRZEŻENIE** — LODÓWKI W IZOLACJI ZAWIERAJĄ GAZY CHŁODNICZE I CHŁODZĄCE. CHŁODNICE I GAZY CHŁODZĄCE MUSZĄ BYĆ USUWANE PROFESJONALNIE, MOGĄ SPOWODOWAĆ OBRAŻENIE OCZU. PRZED WYKONANIEM POPRAWNEGO USUNIĘCIA UPEWNIJ SIĘ, ŻE RURKA OBIEGU CHŁODZENIA NIE JEST USZKODZONA.



SYMBOL  OSTRZEŻENIE I ZNACZY TO, ŻE CHŁODZENIE I GAZY CHŁODNICZE SĄ ŁATWOPALNE.

OSTRZEŻENIE: RYZYKO POŻARU MATERIAŁÓW ŁATWOPALNYCH

JEŚLI OBWÓD CHŁODZENIA SIĘ USZKODZI:

- UNIKNIJ OTWARTEGO POŻARU I ZAPŁONU.
- DOKŁADNIE WENTYLUJ POKÓJ, W KTÓRYM SIĘ URZĄDZENIE ZNAJDUJE.

JEST NIEBEZPIECZNA ZMIANA LUB MODYFIKACJA URZĄDZENIA W DOWOLNY SPOSÓB. JAKIEKOLWIEK USZKODZENIE PRZEWODU ZASILAJĄCEGO MOŻE SPOWODOWAĆ KRÓTKI OBWÓD, POŻAR I / LUB PORĄŻENIE PRĄDEM ELEKTRYCZNYM.

● **UWAGA:** UKŁAD CHŁODZENIA ZAWIERA CHŁODNICTWO POD WYSOKIM CIŚNIENIEM. NIE OBSŁUGUJ SYSTEMU. NALEŻY GO NAPRAWIĆ TYLKO I WYŁĄCZNIE PRZEZ WYKWALIFIKOWANĄ OSOBĘ.

● **UWAGA:** PRZY USTAWIENIU URZĄDZENIA, UPEWNIJ SIĘ, ŻE KABEL ELEKTRYCZNY NIE JEST ZATKNIĘTY LUB USZKODZONY.

● **UWAGA:** NIE DAWAJ WIELU PRZENOŚNYCH GNIAZD ELEKTRYCZNYCH ANI PRZENOŚNYCH ŹRÓDEŁ ZASILANIA NA TYLNA STRONĘ URZĄDZENIA.



ELEKTRYCZNE BEZPIECZEŃSTWO

1. KABEL ZASILAJĄCY NIE MOŻE BYĆ PRZEDŁUŻANY.
2. UPEWNIJ SIĘ, ŻE PRZEWÓD MOCY NIE JEST USZKODZONY. ZGNIĘCIONA LUB USZKODZONA WTYCZKA MOŻE SIĘ PRZEGRZEWać I SPOWODOWAĆ POŻAR.
3. UPEWNIJ SIĘ, ŻE MASZ WOLNY DOSTĘP DO GNIAZDKA URZĄDZENIA.
4. NIE CIĄGNIJ ZA KABEL ZASILAJĄCY.
5. NIE NALEŻY PODŁĄCZAĆ WTYCZKI KIEDY JEST POLUZOWANE GNIAZDKO ELEKTRYCZNE. GROZI RYZYKO PORĄŻENIA PRĄDEM LUB POŻARU.
6. NIE UŻYWAJ TEGO URZĄDZENIA BEZ POKRYCIA OŚWIETLENIA WEWNĘTRZNEGO.
7. LODÓWKA JEST PRZEZNACZONA TYLKO DO ZASILANIA Z JEDNEJ FAZY ZASILANIA O WARTOŚCIACH 220-240 V~/50 Hz. JEŚLI WAHANIA NAPIĘCIA W MIEJSCU ZAMIESZKNIA UŻYTKOWNIKA SĄ TAKIE WIELKIE, ŻE PRZEKRACZAJĄ POWYŻSZE GRANICE ZE WZGLĘDU NA BEZPIECZEŃSTWO UŻYJ AUTOMATYCZNEGO REGULATORA NAPIĘCIA O WIĘCEJ NIŻ 350 W DLA LODÓWKI.

LODÓWKA MUSI BYĆ WYPOSAŻONA W SPECJALNĄ WTYCZKĘ ZASILAJĄCĄ W MIEJSCU WSPÓLNYM Z INNYMI ELEKTRYCZNYMI URZĄDZENIAMI. WTYCZKA MUSI BYĆ PRAWIDŁOWA Z GNIAZDKIEM ELEKTRYCZNYM.

STOSOWANIE NORMALNE

- NIE NALEŻY PRZECHOWYWAĆ ŁATWOPALNYCH GAZÓW LUB CIECZY W URZĄDZENIU. GROZI RYZYKO WYBUCHU.
- NIE UŻYWAJ INNYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH W URZĄDZENIU (NP. ELEKTRYCZNY PRODUCENT LODÓW, MIKSERY ITP.)
- PODCZAS ODŁĄCZANIA URZĄDZENIA Z GNIAZDKA ELEKTRYCZNEGO, ZAWSZE NALEŻY CIĄGNAĆ ZA WTYCZKĘ. NIE CIĄGNIJ ZA KABEL.
- NIE STAWIAJ GORĄCYCH ELEMENTÓW W POBLIŻU CZĘŚCI Z TWORZYWA SZTUCZNEGO URZĄDZENIA.
- NIE UMIESZCZAJ ŻADNYCH ARTYKUŁÓW W POBLIŻU TYLNYCH OTWORÓW NA ŚCIANIE.
- PAKOWANE MROŻONE ŻYWNOŚCI PRZECHOWYWUJ ZGODNIE Z INSTRUKCJAMI PRODUCENTA.
- MIAŁ BYŚ ŚCISŁO DOTRZYMAĆ ZALECENIA PRZECHOWYWANIA W URZĄDZENIU PRZEZ PRODUCENTA. ZOBACZ OBOWIĄZUJĄCE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE PRZECHOWYWANIA.
- NIE WOLNO WSTAWIAĆ GAZOWANYCH NAPOJÓW W ZAMRAŻARCE DLATEGO BO MOGĄ STWORZYĆ CIŚNIENIE W POJEMNIKU KTÓRY MOŻE WYBUCHNĄĆ, CO MOŻE USZKODIĆ URZĄDZENIE.
- NIE WYSTAWIAJ URZĄDZENIA NA BEZPOŚREDNIE DZIAŁANIE PROMIENI SŁONECZNYCH.
- MIEJ PRZY SOBIE PŁONĄCE ŚWIECZKI, LAMPY I INNE PRZEDMIOTY Z OTWARTYM OGNIEM W WYSTARCZAJĄCEJ ODLEGŁOŚCI OD URZĄDZENIA, ABY UNIKNĄĆ RYZYKA POŻARU.

- URZĄDZENIE JEST PRZEZNACZONE DO PRZECHOWYWANIA ŻYWNOŚCI I NAPOJÓW W NORMALNYM GOSPODARSTWIE DOMOWYM, JAK OPISANO W INSTRUKCJI OBSŁUGI. URZĄDZENIE JEST CIĘŻKIE. ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ PODCZAS PRZENOSZENIA.
- NIE WYJMUIJ ANI NIE DOTYKAJ PRZEDMIOTÓW W KOMORZE ZAMRAŻARKI MOKRYMI / WILGOTNYMI RĘKAMI, PONIEWAŻ MOŻE TO SPOWODOWAĆ OBRAŻENIA SKÓRY LUB POPARZENIA MROZEM.
- NIGDY NIE UŻYWAJ DNA, SZUFLAD, DRZWI ITP. DO WSPINACZKI LUB JAKO WSPARCIE.
- MROŻONEJ ŻYWNOŚCI NIE WOLNO PONOWNIE ZAMRAŻAĆ PO ROZMROŻENIU.
- ABY NIE DOPUŚCIĆ DO UPADKU PRZEDMIOTÓW, ZRANIENIA LUB USZKODZENIA URZĄDZENIA, NIE NALEŻY PRZECIĄGAĆ KOMÓR, NIE WKŁADAJ NADMIERNYCH ILOŚCI JEDZENIA DO DRZWI LUB SZUFLADY.

INSTALACJA

WAŻNE!

- ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ PODCZAS PODŁĄCZANIA DO SIECI, POSTĘPUJ ZGODNIE Z INSTRUKCJAMI W TEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI. ROZPAKUJ URZĄDZENIE I SPRAWDŹ, CZY NIE MA WIDOCZNYCH USZKODZEŃ.
- JEŚLI URZĄDZENIE JEST USZKODZONE, NIE PODŁĄCZAJ GO. NOTYFIKUJ MOŻLIWE SZKODY W MIEJSCU ZAKUPU. W TAKIM PRZYPADKU ZACHOWAJ OPAKOWANIE.
- ZALECA SIĘ ODCZEKAĆ KILKA GODZIN PRZED PODŁĄCZENIEM URZĄDZENIA, ABY OLEJ USTABILIZOWAŁ SIĘ W SPRĘŻARCE.
- ZAPEWNIJ ODPOWIEDNIA WENTYLACJĘ WOKÓŁ URZĄDZENIA, W PRZECIWNYM RAZIE MOŻE WYSTĄPIĆ PRZEGRZANIE. PRZESTRZEGAJ ODPOWIEDNIEJ WENTYLACJI.
- JEŚLI TO MOŻLIWE, TYŁ URZĄDZENIA NIE POWINIEN BYĆ BARDZO BLISKO ŚCIANY I NIE NALEŻY DOTYKAĆ GORĄCYCH CZĘŚCI (SPRĘŻARKI, SKRAPLACZA), ABY UNIKNĄĆ RYZYKA POŻARU, POSTĘPUJ ZGODNIE Z ODPOWIEDNIMI INSTRUKCJAMI INSTALACJI.
- URZĄDZENIE NIE WOLNO UMIESZCZAĆ W POBLIŻU GRZEJNIKÓW LUB PIECÓW.
- PO INSTALACJI URZĄDZENIA UPEWNIJ SIĘ, ŻE WTYCZKA JEST ŁATWO DOSTĘPNA.
- WSZYSTKIE OPAKOWANIA NALEŻY PRZECHOWYWAĆ POZA ZASIĘGIEM DZIECI, PONIEWAŻ ISTNIEJE RYZYKO UDUSZENIA.

- WNĘTRZE LODÓWKI / ZAMRAŻARKI MOŻE ŚMIERDZIEĆ PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM. TO NORMALNE ZJAWISKO. ZAPACH ZNIKA, GDY TYLKO URZĄDZENIE ZACZNIE CHŁODZIĆ / ZAMRAŻAĆ.
- PRZED PODŁĄCZENIEM LODÓWKI / ZAMRAŻARKI UPEWNIJ SIĘ, ŻE NAPIĘCIE SIECIOWE ODPOWIADA WYMAGANIOM DOTYCZĄCYM PODŁĄCZENIA LODÓWKI / ZAMRAŻARKI. W RAZIE WĄTPLIWOŚCI SKONSULTUJ SIĘ Z WYKWALIFIKOWANYM ELEKTRYKIEM.
- URZĄDZENIE NALEŻY PODŁĄCZYĆ DO GNIAZDKA O ODPOWIEDNIM NAPIĘCIU I PRAWIDŁOWO ZAINSTALOWANEJ PODSTAWCE Z BEZPIECZNIKIEM.
- LODÓWKI / ZAMRAŻARKI NIE WOLNO UMIESZCZAĆ NA ZEWNĄTRZ ANI WYSTAWIAĆ NA DZIAŁANIE DESZCZU.
- LODÓWKO-ZAMRAŻARKA MUSI BYĆ UMIESZCZONA CO NAJMNIEJ 50 CM OD GRZEJNIKÓW, RUR GRZEWczyCH, RUR GAZOWYCH ITP.
- JEŚLI LODÓWKA Z ZAMRAŻARKĄ ZNAJDUJE SIĘ OBOK ZAMRAŻARKI, MUSI MIN. ROZSTAW 2 CM.
- NIE KŁADŹ CIĘŻKICH PRZEDMIOTÓW NA LODÓWCE / ZAMRAŻARCE, NIE PRZYKRYWAJ JEJ.
- NAD LODÓWKĄ / ZAMRAŻARKĄ MUSI ZNAJDOWAĆ SIĘ MIN. 100 - 150 MM WOLNEJ PRZESTRZENI.
- ZAINSTALOWAĆ DWIE PLASTIKOWE PROWADNICE NA SKRAPLACZU LODÓWKO-ZAMRAŻARKI, KTÓRE ZAPOBIEGAJĄ DOTYKANIU ŚCIANY I SKRAPLACZA.
- TO URZĄDZENIE JEST PRZEZNACZONE DO UŻYTKU DOMOWEGO I NADAJE SIĘ WYŁĄCZNIE DO CHŁODZENIA / ZAMRAŻANIA ŻYWNOŚCI. NIE NADAJE SIĘ DO UŻYTKU KOMERCYJNEGO ANI DO PRZECHOWYWANIA SUBSTANCJI INNYCH NIŻ ŻYWNOŚĆ. PRODUCENT NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK STRATY SPOWODOWANE NIEWŁAŚCIWYM UŻYTKOWANIEM URZĄDZENIA.

Zgodnie z normą UE

To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych i umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy w jego obsłudze, pod warunkiem, że są one nadzorowane lub zostały poinstruowane, jak bezpiecznie z niego korzystać i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru osoby dorosłej. Aby uniknąć zanieczyszczenia żywności, należy postępować zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- Otwieranie drzwi na dłuższy czas może spowodować znaczny wzrost temperatury wewnątrz urządzenia.
- Należy regularnie czyścić powierzchnie, które mogą mieć kontakt z żywnością oraz dostępne systemy odprowadzenia ściekającej wody.
- W przypadku zbiorników czystej wody, jeśli nie były one używane przez 48 godzin; przepłukać instalację wodną podłączoną do sieci wodociągowej, jeśli woda nie była pobierana przez 5 dni. (Uwaga 1) (*)
- Przechowywać surowe mięso i ryby w komorze chłodziarki w odpowiednich pojemnikach, aby nie miały kontaktu z innymi produktami spożywczymi i nie kapąło z nich na inne produkty.
- Dwugwiazdkowe szuflady na mrożonki nadają się do przechowywania wstępnie zamrożonej żywności, przechowywania lub robienia lodów oraz robienia kostek lodu. (Uwaga 2) (*)
- Szuflady z 1, 2 i 3 gwiazdkami nie nadają się do zamrażania świeżej żywności. (Uwaga 3) (*)
- W przypadku urządzeń bez 4-gwiazdkowej komory: To urządzenie nie nadaje się do zamrażania żywności. (Uwaga 4) (*)
- Jeśli urządzenie ma pozostać puste przez dłuższy czas, należy je wyłączyć, rozmrozić, wyczyścić, wysuszyć i pozostawić drzwi otwarte, aby nie tworzyła się w nim pleśń.

Uwagi 1,2,3,4: Upewnić się, że mają one zastosowanie w odniesieniu do zakupionego przez Państwo produktu.
(*): Ta funkcja różni się w zależności od zakupionego modelu.

	Symbol "4 gwiazdki": Komora zamrażarki o temperaturze -18 °C lub niższej, zdolna do szybkiego zamrażania dużej ilości żywności
	Symbol "3 gwiazdki": Komora zamrażarki o temperaturze -18 °C lub niższej
	Symbol "2 gwiazdki": Komora zamrażarki o temperaturze -12 °C lub niższej
	Symbol "1 gwiazdki": Komora zamrażarki o temperaturze docelowej i warunkach przechowywania -6 °C

OSTRZEŻENIE

Ten produkt nie jest zalecany do użytku z gniazdami lub wyłącznikiem zasilania z funkcją AFCI/GFCI, w przeciwnym razie może spowodować to fałszywe jego wyłączenie.

1. Po uruchomieniu nie stanowi zagrożenia dla bezpieczeństwa.
2. Jeśli wyłączenia nie ustąpią, zaleca się wymianę gniazdka lub wyłącznika zasilania na taki bez funkcji AFCI/GFCI.

OSTRZEŻENIE

Ryzyko zamknięcia się dziecka. Przed wyrzuceniem starego urządzenia:

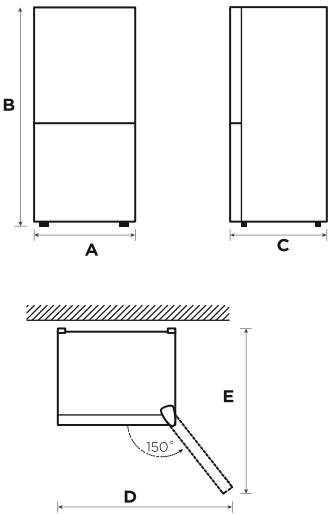
- > Zdjąć drzwi urządzenia.
- > Pozostawić półki na swoim miejscu, aby utrudnić dzieciom wejście do środka urządzenia.

CZĘŚĆ 2: INSTRUKCJE W ZAKRESIE INSTALACJI URZĄDZENIA

Przed pierwszym użyciem urządzenia

- Zdjąć opakowanie zewnętrzne i wewnętrzne, dokładnie wytrzeć zewnętrzną powierzchnię urządzenia miękką, suchą ściereczką, a jego wnętrze wilgotną, wykręconą szmatką.
- Nie umieszczać urządzenia w wąskich niszach lub w pobliżu źródeł ciepła, bezpośredniego światła słonecznego lub wilgoci. Zapewnić swobodną cyrkulację powietrza wokół obudowy urządzenia.
- Należy zachować swobodną cyrkulację powietrza wokół obudowy urządzenia. Podczas jego instalacji należy zapewnić 10 cm wolnej przestrzeni po jego obu bokach, 10 cm nad urządzeniem i nie więcej niż 7.5 cm z tyłu urządzenia.
- Przed podłączeniem urządzenia do źródła zasilania upewnić się, że napięcie wskazane na tabliczce znamionowej urządzenia odpowiada napięciu znamionowemu w sieci lokalnej. Inne wartości napięcia mogą uszkodzić urządzenie.
- Urządzenie musi być uziemione. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia, które mogą powstać w wyniku użytkowania urządzenia bez uziemienia.

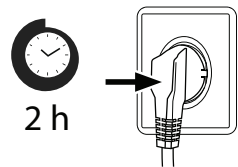
Zobacz wymagania dotyczące miejsca rozmieszczenia urządzenia



A	B	C	D	E
470	1240	511	965	1038

Podłączenie urządzenia

Po zainstalowaniu urządzenie nie należy włączać go przez ponad 2 godziny, w przeciwnym razie doprowadzi to do zmniejszenia wydajności chłodzenia lub jego uszkodzenia.



Po włączeniu nie wkładać nic do urządzenia przez 24 godziny, aby umożliwić schłodzenie wnętrza do odpowiedniej temperatury.

OSTRZEŻENIE

Urządzenie powinno być zawsze podłączone do oddzielnego gniazdka elektrycznego, którego napięcie odpowiada napięciu podanemu na jego tabliczce znamionowej.
Podczas instalacji urządzenia należy upewnić się, że przewód zasilający nie jest przytrzaśnięty lub uszkodzony.

Temperatura otoczenia

W zależności od swojej klasy klimatycznej urządzenie jest przeznaczone do pracy w zakresie temperatur otoczenia, takich, jak pokazano to w poniższej tabeli.
Urządzenie może nie działać prawidłowo w temperaturach wychodzących poza określony zakres.
Klasę klimatyczną można znaleźć na etykiecie urządzenia.

Klasa klimatyczna	Temperatura otoczenia
SN	+10 °C to +32 °C
N	+16 °C to +32 °C
ST	+16 °C to +38 °C
T	+16 °C to +43 °C

Jeśli macie Państwo jakiekolwiek wątpliwości dotyczące instalacji, prosimy o kontakt ze sprzedawcą, naszym działem obsługi klienta lub najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym.

OSTRZEŻENIE

Na wydajność chłodzenia i zużycie energii przez urządzenie może mieć wpływ temperatura otoczenia, częstotliwość otwierania jego drzwi oraz jego lokalizacja. W razie potrzeby zalecamy dostosowanie ustawień temperatury.

Zmiana kierunku otwierania drzwi (opcjonalnie)

Części już zamontowane w drzwiach (w zestawie):



Prawy ogranicznik



Śruba prawego ogranicznika



Zaślepka otworu (2)



Osłona górnego zawiasu



Śruba górnego zawiasu



Zawias górny



Zawias środkowy



Śruba zawiasu środkowego



Zawias dolny



Regulowana nóżka



Zaślepka otworu

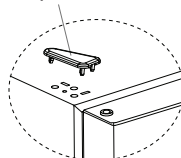


Zwolennikiem

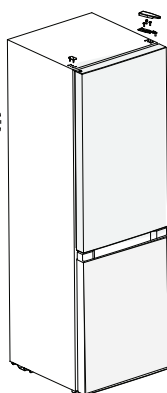
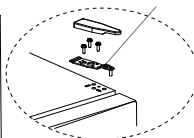
Czynności:

1. Wyłączyć urządzenie i wyjąć wszystkie produkty z półek w drzwiach.
2. Zdjąć osłonę górnego zawiasu, a następnie wyjąć śrubę górnego zawias, górny zawias oraz zaślepkę otworu, która znajduje się po drugiej stronie urządzenia.

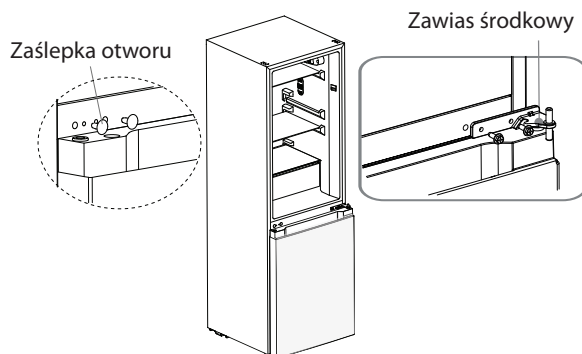
Zaślepka otworu



Górny zawias

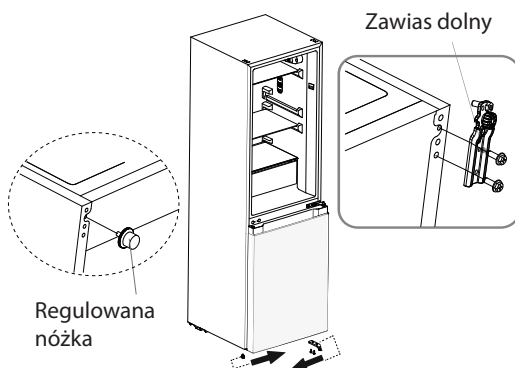


3. Zdjąć drzwi komory chłodziarki, środkowy zawias i zaślepki otworów.

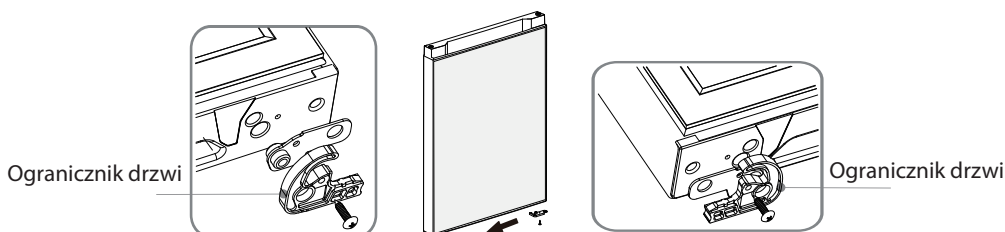


4. Zdjąć drzwi komory zamrażarki, dolny zawias i regulowaną nóżkę po drugiej stronie.

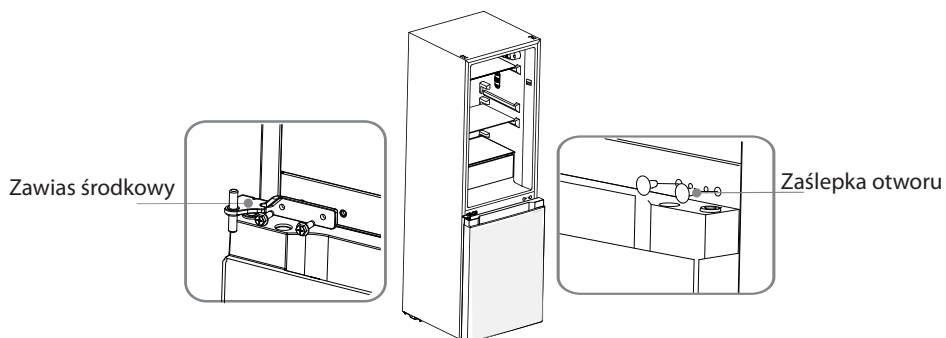
5. Przełożyć regulowaną nóżkę i dolny zawias na drugą stronę, a następnie zamocować je na nowym miejscu.



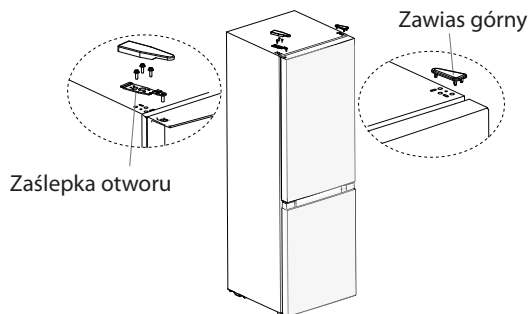
6. Wykręć wsporniki i ograniczniki, które są zamocowane na dolnej pokrywie drzwi chłodzi i drzwiach zamrażarki, a następnie zamocuj je po drugiej stronie.



7. Zamocować środkowy zawias za pomocą śrub i założyć 2 zaślepki otworów.



8. Umieścić drzwi przedziału chłodziarki na środkowym zawiasie, zamontować górny zawias po drugiej stronie, założyć osłonę zawiasu górnego i zaślepkę otworu, tak, jak pokazano to na poniższych rysunkach.



OSTRZEŻENIE

Różnice: Ze względu na zmiany techniczne i różne modele, niektóre rysunki przedstawione w tej instrukcji obsługi mogą różnić się od tych przedstawionych w Państwa modelu.

Nóżki poziomujące

Aby uniknąć wibracji, urządzenie należy wypoziomować.

W razie potrzeby należy wyregulować nóżkami poziomującymi nierówności podłogi.

Przednia część urządzenia powinna znajdować się nieco wyżej niż tylna, aby ułatwić zamykanie się drzwi.

Dla ułatwienia obracania nóżkami poziomującymi należy lekko przechylić obudowę urządzenia.

Aby podnieść urządzenie należy obracać nóżki  poziomujące w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, natomiast  aby urządzenie opuścić należy obracać je zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

Wymiana żarówki oświetlenia

Wszelka wymiana lub konserwacja żarówek LED powinna być wykonywana przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowane osoby.

Po podłączeniu przewodu zasilającego do gniazdka elektrycznego należy odczekać 2 - 3 godziny przed włożeniem żywności do urządzenia. Jedzenie może się zepsuć, jeżeli zostanie włożone zanim urządzenie całkowicie się schłodzi.

Zmiana lokalizacji urządzenia

1. Wyjąć wszystkie produkty z urządzenia.
2. Wyciągnąć wtyczkę zasilania i zamocować ją na haczyku przeznaczonym do jej zawieszenia znajdującym się z tyłu lub na górze urządzenia.
3. Części, takie jak półki i drzwi należy zakleić taśmą, aby nie wypadły i nie otworzyły się podczas przenoszenia urządzenia.
4. Urządzenie powinno być ostrożnie przenoszone przez więcej niż dwie osoby. Podczas transportu urządzenia na duże odległości należy utrzymywać je w pozycji pionowej.

Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

Nie umieszczać urządzenia w pobliżu pieców, kaloryferów lub innych źródeł ciepła. Jeśli temperatura otoczenia jest wysoka, sprężarka będzie pracować częściej i dłużej, co spowoduje zwiększone zużycie energii. Zapewnić odpowiednią wentylację w dolnej części urządzenia, po jego bokach i z tyłu.

Należy również przestrzegać wielkości odstępów podanych w rozdziale "Instalacja".

Rozmieszczenie szuflad, półek i regałów, takie, jak przedstawiono to w opisie urządzenia, zapewnia najbardziej efektywne wykorzystanie energii i powinno być zachowane w jak największym stopniu.

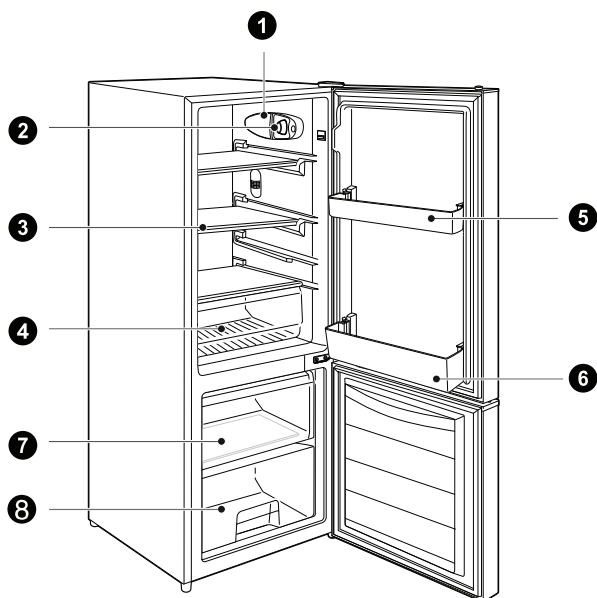
Aby uzyskać więcej miejsca do przechowywania żywności (np. w przypadku dużych produktów chłodzonych/mrożonych), można wyjąć środkowe szuflady i półki. Górne i dolne szuflady i półki należy w razie konieczności wyjmować w ostatniej kolejności.

Równomiernie wypełniona komora chłodziarko-zamrażarki przyczynia się do optymalnego wykorzystania energii. Przed włożeniem ciepłych potraw do lodówki/zamrażarki należy pozwolić im ostygnąć. Wkładanie ostygłej żywności zwiększa efektywność energetyczną. Zamrożone potrawy zaleca się rozmrażać w komorze chłodziarki. Chłód mrożonek zmniejsza zużycie energii w komorze chłodziarki, a tym samym zwiększa efektywność energetyczną. Drzwi powinny być otwierane tylko na tak krótki, niezbędny czas, aby zminimalizować straty zimna. Otwarcie drzwi na krótki czas i ich prawidłowe zamknięcie zmniejsza zużycie energii.

Ustawienie temperatury nie niższej niż jest to wymagane przyczynia się do optymalnego wykorzystania energii.

Uszczelka drzwi urządzenia musi być w stanie idealnie nienaruszonym, tak aby drzwi zamykały się prawidłowo i niepotrzebnie nie zwiększały zużycia energii.

CZĘŚĆ 3: PRZEGLĄD CZĘŚCI FUNKCJONALNYCH URZĄDZENIA



- 1 Oświetlenie LED
- 2 Panel sterowania temperaturą
- 3 Półka
- 4 Szuflada na warzywa i owoce
- 5 Mały regał na drzwiach
- 6 Duży regał na drzwiach
- 7 Górna szuflada zamrażarki
- 8 Dolna szuflada zamrażarki

- Aby jak najefektywniej wykorzystać energię, wszystkie elementy wewnętrzne, takie jak regały, szuflady, półki i pojemniki na kostki lodu, należy utrzymywać w położeniu określonym przez producenta.
- To urządzenie musi być instalowane autonomicznie i nie może być użytkowane w zabudowie. W przeciwnym razie spowoduje to zmniejszenie jego wydajności i żywotności. W takim przypadku producent nie udziela podstawowej gwarancji na urządzenie.

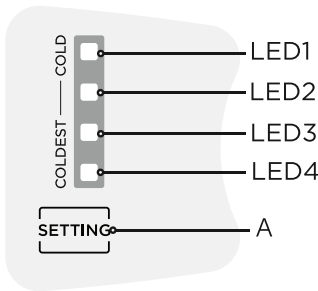
OSTRZEŻENIE

Różnice: Ze względu na zmiany techniczne i różne modele, niektóre rysunki w tej instrukcji obsługi mogą różnić się od tych przedstawionych w Państwa modelu.

CZĘŚĆ 4: INSTRUKCJA OBSŁUGI

Użytkowanie i funkcje urządzenia

Elektroniczna regulacja temperatury



Przycisk

A Ustawianie temperatury w komorze chłodziarki

Wyświetlacz

- 1. LED 1 : 8°C
- 2. LED 2 : 6°C
- 3. LED 3 : 4°C
- 4. LED 4 : 2°C

Przycisk

A Przycisk ustawień (przycisk ustawienia temperatury w komorze chłodziarki)

Opis

- Gdy zasilanie zostanie włączone po raz pierwszy, wszystkie wskaźniki LED zaświecą się na 3 sekundy, a następnie urządzenie będzie działać zgodnie z w ustawieniami domyślnymi (świeci się wskaźnik LED3).
- W przypadku awarii odpowiedni wskaźnik LED zacznie migać.
- W przypadku normalnej pracy wyświetlane są aktualne ustawienie temperatury w komorze chłodziarki.

Kod błędu	Opis błędu
wskaźnik LED2 / LED4 miga	Wadliwe działanie czujnika temperatury komory chłodzenia
wskaźnik LED3 / LED1 miga	Awaria czujnika temperatury otoczenia
wskaźnik LED1 / LED2 / LED4 miga	Awaria czujnika rozmrażania w komorze chłodziarki

Ustawienie temperatury

Każde naciśnięcie przycisku ustawienia temperatury „A” powoduje jednokrotną zmianę ustawienia temperatury. Po zakończeniu ustawiania temperatury urządzenie zacznie pracować zgodnie z ustawioną wartością po 30 sekundach.

Procedura ustawienia temperatury jest następująca:



Tryb szybkiego zamrażania

Przytrzymać przycisk ustawiania temperatury przez 5 sekund, po 30 sekundach urządzenie przełączy się w tryb szybkiego zamrażania,

a diody LED 3 i LED 4 zaświecą się jednocześnie.

Po 24 godzinach pracy w trybie szybkiego zamrażania lub po naciśnięciu przycisku ustawień temperatury, tryb szybkiego zamrażania zostanie wyłączony, a urządzenie powróci do poprzedniego ustawienia.

Tryb szybkiego chłodzenia

Przytrzymać przycisk ustawiania temperatury przez 3 sekundy, po 30 sekundach urządzenie przełączy się w tryb szybkiego chłodzenia,

a wskaźniki LED 1 i LED 2 zaświecą się jednocześnie.

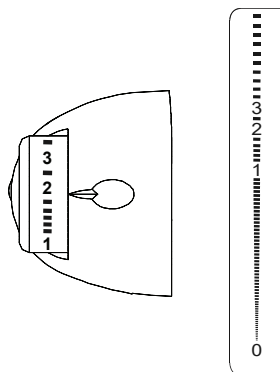
Po 6 godzinach pracy w trybie szybkiego chłodzenia lub po naciśnięciu przycisku ustawień temperatury, tryb szybkiego chłodzenia zostanie wyłączony, a urządzenie powróci do poprzedniego ustawienia.

Zalecane ustawienie: Komora chłodnicza 4°C . Wskaźnik LED 3 zaświeci się przy zalecanych ustawieniu.

OSTRZEŻENIE

Funkcja szybkiego zamrażania ma na celu zachowanie wartości odżywczych żywności w komorze zamrażarki. Umożliwia ona zamrażanie żywności w najkrótszym możliwym czasie. Jeśli jednocześnie zamrażana jest duża ilość żywności, zaleca się, aby użytkownik włączył funkcję szybkiego zamrażania i włożył żywność. Prędkość zamrażania w komorze zamrażarki wzrośnie, co pozwala na szybkie zamrożenie żywności, skuteczne zachowanie jej wartości odżywczych oraz ułatwia jej przechowywanie.

Mechaniczna regulacja temperatury



- Ustawić pokrętkę regulacji temperatury w poz. "3", wewnętrzna temperatura komory chłodziarki zostanie obniżona.
- Ustawić pokrętkę regulacji temperatury w poz. "1", temperatura wewnętrzna komory chłodziarki wzrośnie.
- Cyfra na pokrętkę wskazuje tylko poziom temperatury, a nie jej konkretne wartości, "0" oznacza, że urządzenie nie działa.

UWAGA: Ustaw pokrętkę ustawienia temperatury w poz. "1" do "3".

OSTRZEŻENIE

Rzeczywisty wygląd panelu sterowania może się różnić w zależności od modelu.

Pokrętkę ustawienia temperatury należy ustawić w poz. od "1" do "3". Powyżej 3 poziomu chłodzenia temperatura wewnętrzna komory chłodziarki będzie bardzo niska, dlatego nie zaleca się, aby użytkownik z takiego poziomu korzystać przez dłuższy czas.

Najwyższy poziom chłodzenia (najniższa temperatura) umożliwia szybkie zamrożenie żywności w krótkim czasie. Jeśli jednorazowo zamrożona jest duża ilość żywności, zaleca się ustawienie najniższej temperatury na 12 godzin przed włożeniem żywności.

Po szybkim zamrożeniu żywności należy ustawić poziom chłodzenia z powrotem na normalny zakres.

Przechowywanie żywności

Komora zamrażarki

Komora zamrażarki przeznaczona jest do zamrażania żywności w niskich temperaturach, długotrwałego jej przechowywania oraz do produkcji kostek lodu.

Należy zwrócić uwagę na oznaczenia w postaci gwiazdek (4 gwiazdki, 2 gwiazdki i 1 gwiazdka) w komorze zamrażarki i wynikające z nich czasy przechowywania mrożonek.

Nie powinno się umieszczać świeżej i mrożonej żywności obok siebie. Mrożonki mogą się rozmrozić.

W przypadku zamrażania dużych ilości świeżej żywności (takiej jak mięso, ryby lub siekane mięso) przed jej włożeniem do zamrażarki należy ją podzielić na kilka mniejszych porcji, aby można ją było szybko i łatwo zamrozić. Przestrzegać okresów przechowywania żywności zalecanych przez jej producentów, umieszczonych na opakowaniach, a jeśli na opakowaniu nie ma takiej informacji, żywność nie powinna być przechowywana w stanie zamrożonym dłużej niż trzy miesiące od daty jej zakupu.

Kupując mrożonki należy upewnić się, że zostały one zamrożone do odpowiedniej temperatury, a ich opakowanie nie jest uszkodzone.

Mrożonki należy przechowywać w odpowiednich opakowaniach jednostkowych, aby zapobiec zanieczyszczeniu sąsiadującej z nią żywności. Rozmrożoną żywność należy spożywać natychmiast i nie zamrażać jej ponownie.

W przypadku przedłużającej się przerwy w dostawie prądu lub awarii urządzenia należy wyjąć przechowywaną zamrożoną żywność i sprawdzić czy nadal nadaje się do jedzenia, a następnie przechowywać ją w odpowiednio chłodnym miejscu lub innym urządzeniu.

Aby rozmrozić żywność, należy wyjąć ją z zamrażarki i pozwolić jej rozmrozić się w temperaturze pokojowej lub w komorze chłodziarki. Można też użyć funkcji rozmrażania w kuchenie mikrofalowej, aby szybko rozmrozić żywność.

Aby rozmrozić tylko część żywności z opakowania, należy wyjąć potrzebną część i natychmiast zamknąć resztę opakowania. W ten sposób uniknie się "oparzeń mrozem" i ograniczy tworzenie się szronu na pozostałym jedzeniu.

Komora chłodziarki

Aby zmniejszyć wilgoć i późniejsze tworzenie się szronu, nigdy nie powinno się wkładać płynów w niezamkniętych naczyniach do komory chłodziarki.

Obłodzenie ma tendencję do koncentrowania się w najzimniejszych częściach parownika. Przechowywanie odkrytych płynów powoduje częstszą potrzebę rozmrażania.

Nigdy nie należy wkładać gorących potraw do komory chłodziarki. Powinny one najpierw ostygnąć w temperaturze pokojowej, a następnie dopiero umieszczone w komorze zamrażarki tak, aby zapewnić w niej wystarczającą cyrkulację powietrza.

Żywność lub pojemniki na żywność nie powinny dotykać tylnej ściany komory chłodziarki, ponieważ mogą przymarznąć. Nie należy otwierać drzwi komory chłodziarki zbyt często.

Mięso i oczyszczone ryby (zawinięte w opakowanie lub folię plastikową) można włożyć do komory chłodziarki i zużyć w ciągu 1–2 dni.

Owoce i warzywa bez opakowania można umieścić w miejscu przeznaczonej na świeże owoce i warzywa.

OSTRZEŻENIE

Wkładanie bardzo dużej ilości żywności przy pierwszym podłączeniu urządzenia do zasilania może niekorzystnie wpłynąć na efekt mrożenia.

Okresy i temperatury przechowywania

Uwagi: Długotrwałe przechowywanie lub przechowywanie w nieodpowiedniej temperaturze zamrażania może spowodować utratę jakości lub zepsucie żywności, powodując jej marnotrawstwo. Żywność, która nie nadaje się już do spożycia może spowodować zatrucia pokarmowe. W większości przypadków minimalna temperatura przechowywania żywności powinna wynosić -18 °C lub mniej.

Należy przestrzegać maksymalnych zalecanych czasów przechowywania wymienionych poniżej:

- Gulasze, lody, kielbaski, pieczywo: 2-6 miesięcy.
- Ryby, krewetki, jagnięcina, mięso: 4-8 miesięcy.
- Warzywa, owoce, drób, wołowina: 6-12 miesięcy.

CZĘŚĆ 5: KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

OSTRZEŻENIE

Przed wykonaniem jakichkolwiek rutynowych czynności konserwacyjnych należy odłączyć urządzenie od sieci i odczekać co najmniej 5 minut przed jego ponownym uruchomieniem, ponieważ częste uruchamianie może spowodować uszkodzenie sprężarki.

Nie używać urządzeń mechanicznych ani środków innych niż zalecane przez producenta w celu przyspieszenia procesu rozmrażania.

Nie próbować samodzielnie naprawiać, demontować ani modyfikować urządzenia. W przypadku konieczności naprawy prosimy o kontakt z naszym centrum serwisowym.

Przynajmniej raz w roku należy usunąć kurz z tyłu urządzenia, aby uniknąć zagrożenia pożarowego, a także zwiększonego zużycia energii.

Regularnie należy sprawdzać uszczelkę drzwi, aby upewnić się, że nie ma na niej zanieczyszczeń. Jeżeli tak jest należy wyczyścić uszczelkę drzwi miękką szmatką zwilżoną wodą z mydłem lub rozcieńczonym detergentem.

Wnętrze urządzenia należy regularnie czyścić, aby nie pojawiały się w nim nieprzyjemne zapachy.

Aby wyczyścić wnętrze urządzenia należy użyć miękkiej szmatki lub gąbki oraz dwóch łyżek sody oczyszczonej rozpuszczonej w litrze ciepłej wody. Następnie wewnątrz należy wymyć wodą i wytrzeć do czysta. Po wyczyszczeniu drzwi urządzenia pozostawić otwarte, aby umożliwić jego naturalne wyschnięcie przed włączeniem.

Miejsca trudnodostępne (takie jak wąskie połączenia, szczeliny lub narożniki) zaleca się regularnie wycierać miękkim ręcznikiem, miękką szczoteczką itp., a jeśli jest to konieczne, użyć narzędzi pomocniczych (takich jak cienkie patyczki kosmetyczne), aby w tych miejscach nie gromadził się brud ani bakterie.

Zewnętrzną powierzchnię urządzenia należy wyczyścić miękką ściereczką zwilżoną wodą z mydłem, detergentem itp., a następnie wytrzeć do sucha.

Nie używać twardych szczotek, stalowych kulek czyszczących, szczotek drucianych, materiałów ściernych (takich jak pasta do zębów), rozpuszczalników organicznych (takich jak alkohol, aceton, olej bananowy itp.), wrzącej wody, substancji kwaśnych lub zasadowych, które mogą uszkodzić powierzchnię i wnętrze urządzenia.

Wrząca woda i rozpuszczalniki organiczne, takie jak benzen, mogą odkształcić lub uszkodzić części z tworzyw sztucznych.



Nie płukać części urządzenia bieżącą wodą lub innymi płynami podczas czyszczenia, aby uniknąć zwarcia lub uszkodzeń izolacji elektrycznej w wyniku zanurzenia ich w cieczy.

UWAGA

Po uruchomieniu, urządzenie musi pracować w trybie ciągłym. Ogólnie rzecz biorąc, nie wolno przerywać pracy urządzenia, w przeciwnym razie czas przechowywania żywotności może ulec skróceniu.

Rozmrażanie

Komora chłodziarki rozmraża się w pełni automatycznie

Podczas pracy urządzenia chłodniczego na tylnej ścianie komory chłodziarki pojawiają się kropelki kondensatu lub szronu. Jest to normalne zjawisko. Nie ma potrzeby wycierania kondensatu ani szronu. Tylony panel urządzenia rozmraża się automatycznie. Kondensat spływa do kanału kondensacyjnego i jest odprowadzany do urządzenia chłodniczego, gdzie odparowuje.

Uwaga: Należy utrzymać kanał kondensacyjny i otwór odpływowy w czystości, aby umożliwić odpływ kondensatu.

Rozmrażanie komory zamrażarki

Komora zamrażarki nie rozmraża się automatycznie, w przeciwnym razie zamrożona żywność uległaby rozmrożeniu.

Warstwa szronu w komorze zamrażarki utrudnia chłodzenie zamrożonej żywności i zwiększa zużycie energii. Okresowo należy więc ją usuwać.

OSTRZEŻENIE

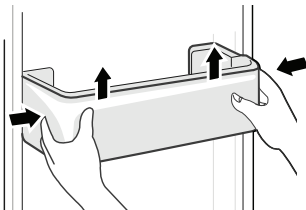
Nie usuwa szronu ani lodu nożem ani ostrymi przedmiotami. Może to spowodować uszkodzenie przewodów czynnika chłodniczego.

1. Wyjąć zamrożoną żywność i tymczasowo umieścić ją w chłodnym miejscu.
2. Wyjąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazdka elektrycznego.
3. Aby przyspieszyć proces rozmrażania, umieścić pojemnik z gorącą wodą na półce w zamrażarce.
4. Wytrzeć kondensat szmatką lub gąbką.
5. Wytrzeć komorę zamrażarki do sucha.
6. Podłączyć urządzenie do sieci i ustawić pokrętkło ustawienia temperatury zgodnie z potrzebami.
7. Włożyć zamrożoną żywność z powrotem do komory zamrażarki.

Czyszczenie regału na drzwiach

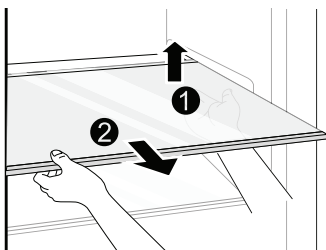
Zgodnie ze strzałką kierunkową na poniższym rysunku, ścisnąć regał obiema rękami i podnieść go do góry, a następnie wyjąć.

Po wyjęciu regału można dostosować wysokość jego ponownego montażu do własnych potrzeb.



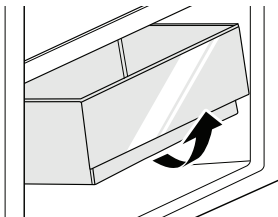
Czyszczenie szklanej półki

Ponieważ w tylnej części komory chłodziarki w miejscu, w którym jej tylna ściana styka się z półkami, znajdują się ograniczniki, zapobiegające wypadnięciu półek, aby można je było wyjąć należy je najpierw podnieść do góry. W razie potrzeby wyczyścić półki lub dostosować ich położenie do własnych potrzeb.



Czyszczenie szuflady na warzywa i owoce

Wyjąć zawartość szuflady. Chwycić za uchwyt szuflady na warzywa i owoce i ciągnąć ją do momentu, aż się zatrzyma. Następnie podnieść ją i wyjąć.



OSTRZEŻENIE

Różnice: Ze względu na zmiany techniczne i różne modele, niektóre rysunki w tej instrukcji obsługi mogą różnić się od tych w Państwa modelu.

CZĘŚĆ 6: ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Następujące proste problemy mogą być rozwiązane przez użytkownika we własnym zakresie. Jeśli nie uda się ich rozwiązać prosimy o kontakt z centrum serwisowym.

Problem	Możliwe przyczyny	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	• Źródło zasilania nie jest podłączone, wtyczka jest źle włożona. • Niskie napięcie, przerwa w dostawie prądu lub wyłączona część obwodu.	• Włożyć mocno wtyczkę przewodu zasilającego. • Sprawdzić sprawność zasilania w swoim domu.
Oświetlenie nie świeci się.	• Urządzenie nie jest podłączone. • Oświetlenie jest uszkodzone.	• Odłączyć i ponownie podłączyć przewód zasilający. • Wymienić żarówkę na nową.
Owoce lub warzywa są mrożone.	• Żywność została umieszczana w tylnej części urządzenia. W tym miejscu, w pobliżu tylnej ściany, jest najniższa temperatura. • Owoce lub warzywa przechowywane są w strefie Fresh/Chill.	• Nie umieszczać żywności, która może łatwo zamarznąć, z tyłu komory chłodziarki. • Strefa Fresh/Chill przeznaczona jest wyłącznie dla mięsa/ryb.
Urządzenie jest przechłodzone.	• Temperatura nie jest ustawiona prawidłowo.	• Ustawić wyższą temperaturę.
Sprężarka długo pracuje.	• Wysoka temperatura otoczenia powodująca długi czas pracy. • Jednorazowo włożono bardzo dużą ilość jedzenia. • Jedzenie zostało włożone przed jego ostygnięciem. • Bardzo częste otwieranie drzwi. • Warstwa szronu wewnątrz urządzenia jest bardzo gruba.	• To normalne. • Nie wkładać jednorazowo zbyt dużej ilości jedzenia. • Poczekać, aż jedzenie ostygnie, przed włożeniem go do urządzenia. • Nie otwierać drzwi zbyt często. • Konieczne jest przeprowadzenie rozmrażania.
Drzwi nie zamykają się prawidłowo.	• Do drzwi przyklejone jest jedzenie. • W urządzeniu jest bardzo dużo jedzenia. • Zdeformowana uszczelka drzwi.	• Nie wkładać zbyt dużej ilości jedzenia. • Ustawić urządzenie stabilnie. • Ogrzać uszczelkę drzwi, a następnie ją ostudzić, aby przywrócić jej pierwotny kształt (za pomocą suszarki elektrycznej lub gorącej wody).
Zewnętrzna powierzchnia urządzenia jest gorąca.	• Gdy urządzenie pracuje, ciepło jest odprowadzane na zewnątrz poprzez metalowe rurki wewnątrz obudowy urządzenia. • Wyższe temperatury otoczenia latem powodują wzrost temperatury powierzchni zewnętrznej.	• Wyższa temperatura na powierzchni zewnętrznej jest normalna. • Zwiększyć wolną przestrzeń wokół urządzenia, zapewniając lepszą wentylację lub umieścić urządzenie w lepiej wentylowanym i chłodnym miejscu.

Problem	Możliwe przyczyny	Rozwiązanie
Belki poprzeczne lub pionowe są gorące.	Wewnątrz belek znajdują się metalowe rurki, a ciepło uwalniane z nich zapobiega kondensacji.	To normalne.
Brzydki zapach.	- Zepsute jedzenie. - Jedzenie o silnym zapachu. - Przestrzeń wewnętrzna jest zanieczyszczona.	- Oczyścić i usunąć całe zepsute jedzenie. - Upewnić się, że żywność o silnym zapachu jest szczelnie zapakowana. - Wyczyścić przestrzeń wewnętrzną.
Rzeczywista temperatura różni się od temperatury ustawionej.	- Po włożeniu ciepłej żywności temperatura chwilowo podnosi się. - Po ustawieniu temperatury minie chwila, zanim we wnętrzu urządzenia osiągnie ona ustawioną wartość, w przypadku, gdy drzwi nie są otwarte. - Po ustabilizowaniu, rzeczywiste temperatury w różnych miejscach komory wewnętrznej, są różne z odchyleniem około $\pm 3^{\circ}\text{C}$.	- To normalne. - Odczekać trochę czasu przed sprawdzeniem rzeczywistej temperatury.
Na zewnętrznej powierzchni tworzy się kondensacja wilgoci.	Przy dużej wilgotności w pomieszczeniu może tworzyć się kondensacja wilgoci.	To normalne. Wytrzeć kondensację suchą szmatką.
W komorze chłodniczej i w szufladach tworzy się kondensacja wilgoci.	- Komora chłodnicza utrzymuje wysoką wilgotność, aby zachować świeżość warzyw i innych produktów spożywczych. - W pomieszczeniu panuje bardzo wysoka wilgotność, a drzwi urządzenia są często otwierane. - Uszczelka drzwi jest nieszczelna.	- Wytrzeć kondensację suchym ręcznikiem. - Nie otwierać drzwi za często ani nie pozostawiać ich otwartych przez długi czas. - Sprawdzić uszczelkę drzwi, wyczyścić ją lub ułożyć ją prawidłowo.
Oblodzenie wokół otworów wentylacyjnych.	- Drzwi nie są prawidłowo zamknięte. - Uszczelka drzwi jest nieszczelna.	- Upewnić się, że jedzenie nie blokuje drzwi. - Sprawdzić uszczelkę drzwi, wyczyścić ją lub ułożyć ją prawidłowo.
Drzwi się trudno otwierają.	Różnica ciśnień powietrza wewnątrz i na zewnątrz urządzenia może czasami utrudniać otwarcie drzwi komory zamrażarki.	Poczekać chwilę, a następnie spróbować powoli otworzyć drzwi.

Podczas normalnego użytkowania urządzenia słychać pewne dźwięki, które nie wpływają na jego prawidłowe działanie.

Dźwięki, których można łatwo uniknąć:

- Hałas spowodowany niewypoziomowaniem urządzenia – wypoziomować urządzenie za pomocą regulowanych, obrotowych, przednich nóg poziomujących. Dodatkowo można umieścić podkładki wykonane z miękkiego materiału pod tylnymi rolkami, zwłaszcza jeśli urządzenie znajduje się na terakocie.
- Urządzenie dotyka sąsiedniego mebla - przesunąć urządzenie dalej.
- Skrzypiące szuflady lub półki - wyjąć szufladę lub półkę i włożyć ją z powrotem na swoje miejsce.
- Dźwięki brzęku butelek – rozdzielić butelki od siebie.

Dźwięki słyszalne podczas normalnego użytkowania urządzenia są spowodowane głównie pracą sprężarki (włączanie) i procesem chłodzenia (rozszerzanie i kurczenie się układu chłodzenia na skutek przepływu czynnika chłodniczego).

CZĘŚĆ 7: ARKUSZ INFORMACYJNY

Arkusz informacyjny				PHILCO 	
ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2019/2016 w odniesieniu do etykietowania energetycznego urządzeń chłodniczych					
Nazwa lub znak producenta: PHILCO					
Adres producenta: PHILCO, U Sanitatu 1621, 25101 Říčany, CZ					
Znak identyfikacyjny modelu: PC 133 EW					
Rodzaj sprzętu chłodniczego:					
Urządzenie z niskim poziomem hałasu		Nie	Rodzaj urządzenia		wolnostojące
Urządzenie do przechowywania wina		Nie	Inne urządzenia chłodnicze		Tak
Podstawowe specyfikacje					
Parametr		Wartość	Parametr		Wartość
Rozmiary w mm	Wysokość	1 240	Całkowita objętość (dm ³ lub l)		133
	Szerokość	470			
	Głębokość	511			
Wskaźnik efektywności energetycznej (EEI)		100	Klasa efektywności energetycznej*		E
Akustyczny dźwięk emisji hałasu (dB(A) re 1 pW)		39	Klasa emisji hałasu akustycznego		C
Roczne zużycie energii (kWh/rok)		183	Klasa klimatyczna:		umiarkowana, subtropikalna
Minimalna temperatura otoczenia (°C), dla której odpowiedni jest układ chłodzenia		16	Maksymalna temperatura otoczenia (°C), dla której odpowiedni jest układ chłodzenia		38
Nastawienie urządzenia na zimę		Nie			
Specyfikacja przestrzeni					
Rodzaj przestrzeni		Parametry i wartość przestrzeni chłodzącej			
		Objętość urządzenia (dm ³ lub l)	Zalecane ustawienie temperatury dla optymalnego przechowywania żywności (° C)	Zdolność zamrażania (kg/24h)	Rodzaj rozmrażania (automatyczne rozmrażanie = A ręczne rozmrażanie = M)
Spizarnia	Nie	-	-	-	-
Przechowywanie wina	Nie	-	-	-	-

Piwnica	Nie	-	-	-	-
Świeża żywność	Tak	91,0	4	-	M
Komora zamrażarki	Nie	-	-	-	-
0 – gwiazdek lub kostkarka do lodu	Nie	-	-	-	-
1-gwiazdka	Nie	-	-	-	-
2-gwiazdki	Nie	-	-	-	-
3-gwiazdki	Nie	-	-	-	-
4-gwiazdki	Tak	42,0	-18	2,0	M
2-gwiazdkowa przestrzeń	Nie	-	-	-	-
Szuflada ze zmienną temperaturą	Nie	-	-	-	-
4-gwiazdkowa przestrzeń					
Funkcja szybkiego zamrażania			Nie		
Parametry źródła światła:					
Rodzaj źródła światła			-		
Klasa efektywności energetycznej			-		
Minimalny okres gwarancji oferowany przez producenta: 24 miesiące/miesiący					
Dodatkowe informacje:					
Link do strony internetowej producenta, na której są informacje o których mowa w pkt.4 lit. a) załącznika do rozporządzenia Komisji (UE) 2019/2022, można znaleźć na stronie: www.philco.cz					

* A (najwyższa wydajność) do G (najniższa wydajność)

INFORMACJE TECHNICZNE

Informacje techniczne można znaleźć na tabliczce znamionowej wewnątrz urządzenia oraz na etykiecie energetycznej. Kod QR na dostarczonej etykiecie energetycznej zawiera link do rejestracji urządzenia w unijnej bazie danych Eprei.

INFORMACJE O TESTACH

Dostarczone urządzenie jest zgodne z EcoDesign i EN 62552-1:2020, EN 62552-2:2020, EN 62552-3:2020, EN 60704-1:2021, EN 60704-2-14:2013+A11:2015+A1:2019, EN 60704-3:2019. Wymagania dotyczące dostępu powietrza do prawidłowego działania urządzenia, minimalna odległość od ściany oraz wymiary urządzenia są częścią niniejszej instrukcji. W przypadku dalszych pytań prosimy o kontakt z producentem.

OBSŁUGA I OBSŁUGA KLIENTA

Zawsze używaj oryginalnych części zamiennych.

Oznakowanie modelu i numer serii znajdziesz na tablicy znamionowej. Pozycję tablicy znamionowej można zmienić bez uprzedniego ostrzeżenia. Oryginalne części zamienne dla niektórych konkretnych komponentów są do dyspozycji min. 7 lub 10 lat. Jest to zależne od typu komponentu oraz od wprowadzenia ostatniego urządzenia danego modelu na rynek.

Kontaktując się z naszym autoryzowanym serwisem, należy mieć dostępne oznaczenie modelu, numer seryjny i opis wady.

Aby pobrać dokumenty, odwiedź www.philco.pl.

Aby zgłosić usterkę i uzyskać dodatkowe informacje serwisowe, odwiedź www.philco.pl/sposoby-zgłaszania-reklamacji-gwarancyjnej.

Zastrzega się możliwość zmian bez powiadomienia.

WSKAZÓWKI O INFORMACJE DOTYCZĄCE LIKWIDACJI ZUŻYTYCH OPAKOWAŃ

Materiały z opakowań zlikwiduj w publicznym punkcie likwidacji odpadów.

LIKWIDACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Znaczenie symbolu na produkcie, jego akcesoriach lub opakowaniu oznacza, że z tym produktem nie wolno obchodzić się, jak ze zwykłym odpadem komunalnym. Zlikwiduj ten produkt w odpowiednim punkcie zbiórki i recyklingu odpadów z urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ewentualnie w niektórych państwach Unii Europejskiej lub innych państwach europejskich jest możliwy zwrot produktu lokalnemu sprzedawcy, w przypadku zakupu podobnego nowego produktu. Odpowiednia likwidacja tego produktu pomoże oszczędzić cenne źródła naturalne i pomoże w prewencji ewentualnego negatywnego wpływu na środowisko i zdrowie ludzkie, do którego mogłoby dojść w wyniku niewłaściwej likwidacji odpadów. Szczegółowe informacje uzyskasz od lokalnego urzędu lub w najbliższym centrum zbiórki odpadów. Niewłaściwa likwidacja tego typu odpadu może podlegać wewnątrzpaństwowym przepisom o mandatach.

Informacja dla firm w Unii Europejskiej

Jeśli chcesz zlikwidować urządzenie elektryczne lub elektroniczne, poproś o potrzebne informacje swojego sprzedawcę lub dostawcę.

Likwidacja w innych państwach poza Unią Europejską

Jeśli chcesz zlikwidować ten produkt, poproś o niezbędne informacje o odpowiednim sposobie likwidacji w miejscowym urzędzie lub u swojego sprzedawcy.



Ten produkt spełnia wszystkie podstawowe wymagania rozporządzenia UE, które się do niego stosują.

Zmiany w tekście, dizajnie i danych technicznych mogą się pojawić bez uprzedniego ostrzeżenia i zastrzegamy sobie prawo do wykonania tychże zmian.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Výrobce/Manufacturer:
Fast ČR, a.s.
U Sanitasu 1621
Říčany 251 01, CZECH REPUBLIC

Distributor:
FAST PLUS, a.s.
Vlčie hrdlo 324/90
821 07 Bratislava, SLOVAKIA

Distributor:
FAST POLAND Sp. z o. o.
Kwietniowa 36
05-090 Wypędy, POLAND

Distributor:
FAST HUNGARY Kft.
H-2310 Szigetszentmiklós
Kántor utca 10, HUNGARY

PHILCO 

is a pending or registered trademark of Electrolux Home Products, Inc. and used under a license from Electrolux Home Products, Inc.